



Centralanlæg

mini-XLControl

- ▶ Max effekt op til 2.500W/1h
- ▶ 230V Udgangsspænding
230V Output voltage AC/DC
- ▶ max. 32 Strømkredse
max. 32 final end circuits
- ▶ Kompakt opbygning
Compact device

Integreret web-interface til fjernservice af anlægget, visning af anlægsstatus, fejlmeddelelser mv.

*Egen IP adresse



mini-XLControl – 230V centralanlæg - max. 2.500W

mini-XLControl er et pre-konfigureret centralanlæg enkelt-
tovervågning af alle individuelle lyskilder, frit programmerbar-
re strømkredse og 5-års-log (logbog) til tilslutning af nød- og
sikkerhedsbelysning med LED, lysrør eller halogenlamper.

Strømkredsmodulerne forsyner sikkerhedsbelysningsar-
maturer, der er tilsluttet anlægget. Hver enkelt udgang kan
programmeres til strømkredsovervågning eller til overvågning
af individuelle lyskilder. En kombination heraf er ligeledes
mulig. MidiControl-systemet har plads til 16 DCM-moduler, 32
strømkredse. Én yderligere strømkreds er altid integreret som
standard.

Hvert modul kan forsyne op til 20 lyskilder. Hver kreds kan
programmeres til panikarmaturer, flugtvejsarmaturer eller
kombiarmaturer. Flugtvejs- og panikarmaturer kan anvendes
som kombination. Derved kan systemet forsyne op til 640
sikkerhedsbelysningsarmaturer.

Type	Sikring	max belastning pr. modul
DCM 32	5A	3 / 690 VA

Det indbyggede webinterface med visualiseringssoftware gør
det muligt at indrette og overvåge anlægget og de tilsluttede
lyskilder nemt og bekvemt fra enhver computer med net-
værk. De monterede lyskilders positioner vises i den forbin-
delse grafisk på en grundplan.

Kabinet:	Stål RAL 7035 (Option: brandsikret skab E30)
Mål (H x B x D):	1500 x 610 x 290mm
Isolations-/kapslingsklasse:	I / IP20
Netspænding:	1 x 230V AC 50Hz ±10%
Udgangsspænding:	216V
Strømkredse:	Max 32 kredse med skift til flugtvejsarmaturer eller pa- nikarmaturer, alt afhængig af kredsen.
Batteri (inklusive):	216 V DC 18 x 12V 17 Ah 1.500 W/1h 18 x 12V 28 Ah 2.500 W/1h
Tilladt omgivelsestemp.:	0 - 40° C
Anbefalet omgivelsestemp. for batteri:	For at sikre optimal levetid for blybatterier, anbefales disse placeret, hvor der er en omgivelsestemperatur mellem 10° - 22°
Max. tilslutningsydelse:	2.500W

mini-XLControl – the simple central battery-system

The MidiControl is a preconfigured central battery system
with single luminaire monitoring without additional wires, free
programmable circuits and 5-year log book for connecting
emergency and security luminaires with LED, fluorescent or
halogen lamps.

The circuit module supplies all connected luminaires to the
system with electricity. Each outlet can be programmed for
circuit monitored systems and for single luminaire monitor-
ing. A combined operation is also possible. The MidiControl
can hold up to 16 modules for up to 32 current circuits. One
additional circuit is installed by default.

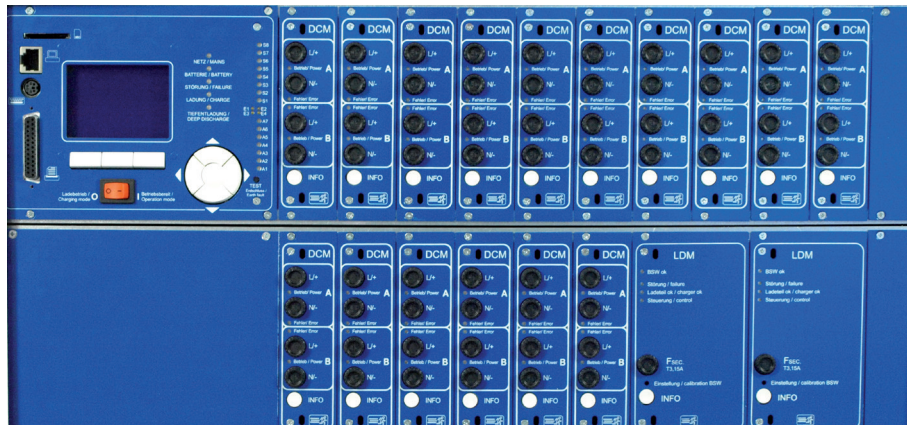
Each module is designed for 2 output circuits, each with up
to 20 lights. Each circuit can be programmed as continu-
ous light, maintained light, switched maintained light or a
staircase light. Maintained lights and emergency lights can
be operated combined. This allows up to 640 emergency or
safety lights to be supplied.

Type	Fusing	maximum Load per module
DCM 32	5A	3 / 650 VA

The built-in web interface with visualization software allows
to set up and monitoring the system and the connected lights
very comfortable from any networked PC. The position of the
installed luminaires can be shown on a stored building plan.

Case material:	steel-sheet RAL 7035 (Fire resistant cabinet E30 optional)
Dimensions (H x W x D):	1500 x 610 x 290mm
Insulation/protection cat.:	I / IP20
Voltage:	1 x 230V AC 50Hz ±10%
Output voltage:	216V
Output circuits:	max. 32 circuits with switchover for non-maintai- ned or maintained opera- tion
Battery (included):	216 V DC 18 x 12V 17 Ah 1.500 W/1h 18 x 12V 28 Ah 2.500 W/1h
Permissible temp.:	0 - 40° C
Recommended temp. battery:	10°-22°
Max connected load:	2.500W

Funktioner Features



Egenskabsoversigt:

- Egne til sikkerhedsbelysningsanlæg i henhold til standarden DIN EN 50172
- Mikroprocesstyret funktionskontrolsystem
- Lagring af kontrolresultater for de seneste 5 år (logbog)
- Stort LCD-display med baggrundsbelysning og klartekstvisning
- Mulighed for at skifte mellem flere sprog
- Beskyttet via kodeord
- Forprogrammeret serviceadresse/kontakt
- Nem og letforståelig programmering via 8 taster
- Eksternt PC-tastatur til formål for hurtig konfiguration af anlægget (PS2)
- Memory-kort (MultiMediaCard) til softwareopdateringer
- RS232-interface
- Centronics-printerinterface
- Ethernet-interface
- Styring og overvågning via internet-browser
- Visning af lyskildeposition og status på grundplan
- Frit programmerbare strømkredse
- Enkeltovervågning af individuelle lyskilder uden ekstra kabler
- Strømkredsovervågning af hver enkelt strømkreds
- Selektiv isolationsovervågning af hvert enkelt strømkreds
- Op til 32 strømkredse per 19"-kabinet
- Batteriopladning via IUTQ-karakteristik optimerer batteriets levetid
- Eksterne moduler, f.eks. netovervågning, kan tilsluttes og programmeres via et bussystem

Features at a glance:

- According to DIN VDE 0100-718, DIN EN 50172, E DIN VDE 0108-100 and ÖVE/ÖNORM E8002
- Microprocessor-based function control system
- Memory for test results over 5 years
- Illuminated large LCD display with plain text display
- Multilingual switch-selectable
- Password protected
- Service contact preprogrammed
- Easy and understandable programming with 8 buttons
- Extern PC keyboard for the fastly configuration of the device (PS2)
- Memory-Card (MultiMediaCard) for software updates
- RS-232 interface
- Centronics printer interface included
- Ethernet interface
- Control and monitoring over webbrowser
- Display of lamp positions and state in a building ground plan
- Free programmable circuits
- Single lamp monitoring without additional wires
- Adaptive mains monitoring at every circuit
- Selective ISO check of every circuit
- Up to 32 circuits in one 19" cabinet
- Battery charger with IUTQ characteristic for a maximum of battery life
- Extern modules (network guardian etc.) can be connected and controlled over a bussystem

Integreret kontaktaktiveringsmodul SAM:

- 8 lyskontaktindgange (230 V / 50 Hz) til (de-)aktivering af strømkredse i netværksdrift, er ført til klemrække.
- Spændingsforsyning (230 V / 50 Hz) til intern tilslutning, er ført til klemrække.
- 3 kontaktaktiveringstyper, der kan programmeres.

Integreret IO-modul:

- 7 relæudgange, 230 V / 6 A, spændingsløse skiftekontakter.
- 4 galvaniseret adskilte kontaktindgange 18 V DC – 230 V AC, valgfri polaritet, programmerbar funktion.
- Intern CAN-busforbindelse.

Integreret CCIF – Critical Circuit Interface Module:

- Overvågning af hvilestrømskreds.
- Intern beskyttelse mod overspænding og overstrøm

Internal light switch query module SAM:

- 8 light switch inputs (230V/50Hz)
- Power supply (230V/50Hz) for internal connection with terminal connector
- 3 switching modes programmable

Internal IO module:










- 7 relay outputs, 230V / 6 A, isolated change-over contacts
- 4 galvanically isolated inputs 24 V DC – 230 V AC, selectable polarity, user defined message text and function
- Up to 5 modules (multi-bus)

Internal CCIF - Critical Circuit Interface module

- Surveillance of closed current loop
- Internal protection against overvoltage

Version Version	Typenummer order number	Kredse** circuits**	max. lyskilder max. luminaires
Mini-XLControl plus 116	MNXL114	14	280
Mini-XLControl plus 116	MNXL116	16	320
Mini-XLControl plus 116	MNXL118	18	360
Mini-XLControl plus 116	MNXL120	20	400
Mini-XLControl plus 116	MNXL122	22	440
Mini-XLControl plus 116	MNXL124	24	480
Mini-XLControl plus 116	MNXL130	30	520
Mini-XLControl plus 116	MNXL132	32	560

Batterier er inkl.

Option	Bestellnummer Order number	
Line-monitor (Fasebrudsrelæ 3F med adressefunktioner), kun ekstern montage / Line monitor MC-LM (Three phase net monitoring) external mounting only	MCLM	
Fjernmeldingstableau MCT12 med LCD-display / Remote Supervision tableau MCT12 with LCD display	MCT12	
Fjernmeldingstableau MCT12S med LCD-display (nøgleafbryder) / Remote Supervision tableau MCT12S (key switch) with LCD display	MCT12S	
Kontaktaktiveringsmodul SAM08, kun ekstern montage / Switch query module SAM08 – external Mounting only	SAM08	
Ekstern printer BD04 / external printer BD04 (intern fra 3/2011) / (internal Version from 3/2011 on)	BD04EXT BD04	 
Power Control PC230, kun ekstern montage / external Mounting only	PC230	
Polycarbonatafdækning til beskyttelse mod ikke-autoriseret adgang (med lås) / Polycarbonate cover plate to protect against unauthorized access (lockable)	PLXMD	
Service-stikdåse SSD (fra 3/2011) Service Plug SSD (from 3/2011)	SSD	

** Én yderligere strømkreds er altid integreret som standard. / One additional circuit is installed by default